



GEDICHTE

Juri Alexandrovitsch Anderlana

JAHRE, JAHRE

(Übersetzung aus dem russischen)

16.09.2007, 03:56 Uhr

In den Endlosen Zuge der Jahre,
Allmählich erlischt Hoffnungslicht.
So glücklich wie wir einst waren,
So werden wir später nicht...

Der Herzensfroher Bursche,
Der ich früher mal, einst war,
die sorglos schauenden Augen,
Sind schon lange nicht mehr da...

Das strahlende Lächeln der Unschuld,
Trugen rücksichtslose Jahre dahin,
Die endlose Zeit formt mein Leben
Und macht aus mir, was ich bin...

Mit sinnlichem Glücke erfüllet,
Mich der süße Erinnerungs- Trank.
Der Erinnerung lese ich Bücher
Und denke: Dem Herren sein Dank...

Das wertvollste Gut auf Erden,
Es ist das Erinnerungs- Glück,
Und deshalb bewahre die Bücher,
Denn da gibt's kein Weg zurück...

So bleibt mir nicht viel zu sagen,
Als schmiede selbst dein Glück,
und wenn du dich einst besinnest,
So blicke mit Stolz zurück...

J.A.Anderlana